I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2009.

Lecturas exploratorias en sitios de Internet y construcción de conocimiento.

Perelman, Flora, Ornique, Mariana y Bertacchini, Patricio Román.

Cita:

Perelman, Flora, Ornique, Mariana y Bertacchini, Patricio Román (2009). Lecturas exploratorias en sitios de Internet y construcción de conocimiento. I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Dirección estable: https://www.aacademica.org/000-020/384

ARK: https://n2t.net/ark:/13683/eYG7/6HE

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: https://www.aacademica.org.

LECTURAS EXPLORATORIAS EN SITIOS DE INTERNET Y CONSTRUCCIÓN DE CONOCIMIENTO

Perelman, Flora; Ornique, Mariana; Bertacchini, Patricio Román

Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires

RESUMEN

Se presentan algunos resultados de una investigación enmarcada en un constructivismo situado que se propone profundizar en las prácticas de lectura en la búsqueda de información en Internet realizadas por alumnos de escuela primaria en situaciones didácticas de estudio, mediante observaciones de aula y entrevistas clínicas. Esta comunicación analiza las lecturas exploratorias de un grupo de 5º grado en el interior de un sitio de Internet a partir de la propuesta didáctica diseñada en la investigación de realizar lecturas de reconocimiento y localización. Los hallazgos evidencian que: - se establece una relación dialéctica entre ambas lecturas exploratorias, - los alumnos leen con propósitos implícitos y no conscientes que superan los explicitados por la docente, - sus anticipaciones y verificaciones posibilitan el progreso en los conocimientos, - la velocidad de la lectura de localización depende de la construcción compartida con el docente de indicadores vinculados con el tema específico de estudio y - las lecturas exploratorias pueden colaborar en la toma de conciencia sobre la provisoriedad de la localización. Estos resultados conducen a poner en discusión algunas ideas sostenidas por las investigaciones efectuadas desde la psicología cognitiva que constituyen el fundamento teórico de exámenes internacionales como el informe PISA.

Palabras clave

Constructivismo Internet Lectura Exploración

ABSTRACT

EXPLORATORY READING IN INTERNET SITES AND THE CONSTRUCTION OF KNOWLEDGE

Some results of an investigation carried out within the framework of contextualized constructivism are presented. This paper analyzes the exploratory reading practices of a group of 5th graders searching for information within an Internet site when studying. These practices derived from a teaching situation, the design of which was based on research into reading for recognition and the locating for information. Data was collected by means of classroom observations and clinical interviews. The findings showed that: - there is a dialectic relationship between both these exploratory processes of reading, - the pupils' reasons for reading are implicit and unconscious and go beyond those specified by the teacher, - their anticipation and verification enable the furtherance of their knowledge, - the students' speed of reading when locating information depends on the shared building with the teacher of indicators related to the specific topic of study - the exploratory reading can contribute to the development of their awareness of the provisional nature of the process of locating information . These results bring into question lead to question some of the ideas based on the research done by cognitive psychologists, ideas which underpin the theoretical framework of international exams such as the PISA report.

Key words

Constructivism Internet Reading Exploration

La mayoría de las investigaciones sobre lectura en textos impresos informativos en niños y jóvenes ha focalizado en el estudio de las lecturas exhaustivas, aquellas realizadas de principio al fin de los textos. Recién desde hace diez años se comienza a poner en evidencia la importancia de las lecturas exploratorias en las investigaciones referidas a la búsqueda de información en Internet en jóvenes estudiantes (Bilal, 2001; Coiro y Dobler, 2007; Dreher, 2002; Eagleton, 2003; Kymes, 2005; Schmar-Dobler, 2003; Spires y Estes, 2002; Sutherland-Smith, 2002; Wallace, Kupperman, Krajcik & Soloway, 2000). Estas investigaciones, realizadas desde la perspectiva de la psicología cognitiva, diferencian dos estrategias: skimming y scanning, todavía escasamente conceptualizadas. Denominan skimming o lectura de saltos a la que se realiza para obtener una idea general de los textos. Consiste en examinar por encima y rápidamente o "dar un vistazo" sobre el material escrito para tener una impresión general del mismo y determinar si se ajusta a los propósitos de lectura. En cambio, el scanning o lectura de barrido se orienta a ubicar una información específica. Consiste en realizar un rastreo rápido con una mirada escudriñadora para encontrar una referencia particular dentro de un conjunto de datos. En este trabajo llamaremos "lectura de reconocimiento" a la primera lectura y "lectura de localización" a la segunda (Perelman, 2008). Las lecturas exploratorias no son privativas del entorno web, aunque es en este contexto donde cobran protagonismo al constituirse en instrumentos indispensables para la selección de textos en la gigantesca masa de información con escaso cuidado editorial que circula en Internet.

Es importante considerar que el examen internacional para el informe Pisa evaluará por primera vez en el año 2009 la capacidad de buscar información en Internet en alumnos de 60 países. La prueba consiste en realizar búsquedas en una aplicación electrónica que simula Internet, navegar hasta un texto, leerlo y seleccionar la información necesaria para contestar y responder 27 preguntas en pantalla. Los estudiantes contarán con 40 minutos a diferencia de las dos horas que se les da para completar las pruebas de matemática, ciencias y lectura efectuadas sobre papel. Es posible advertir que la presunción que se sostiene, a partir de los resultados de las investigaciones realizadas desde la perspectiva de la psicología cognitiva, es que la lectura de búsqueda de información en Internet es una estrategia general que se aplica a cualquier situación y texto y que puede ejecutarse velozmente mucho más que la realizada en papel.

En esta ponencia presentaremos algunos resultados de una investigación[i] cuyo propósito es profundizar en las lecturas efectuadas en la búsqueda de información en Internet en alumnos de escuela primaria en el marco de una situación didáctica de estudio. La perspectiva teórica adoptada es la de un constructivismo situado. Las lecturas ya no se conciben como estrategias generales desligadas de los contextos sociales donde se producen, susceptibles de ser desagregada en subestrategias. Se trata de prácticas a la vez históricas, sociales, cognitivas y lingüísticas (Bautier y Bucheton, 1997), relacionadas íntimamente con los contextos en los que se ejercen y con la materialidad que los textos adoptan en ciertos momentos históricos (Cavallo y R. Chartier, 1998; R. Chartier, 1999, 2000, 2008; A. M. Chartier, 2004; A. M. Chartier y Hébrard, 2002). Las prácticas lectoras constituyen totalidades indisociables que involucran conocimientos implícitos y privados (Lerner, 2001). Conocimientos que lejos de "aplicarse" a los textos, los transforman al otorgarles significado, al mismo tiempo que la interacción modifica los sistemas interpretativos del lector.

METODO

La investigación psicológica que reseñamos se desarrolla en interacción estrecha con un proceso de diseño e implementación de una secuencia didáctica. Se trata de una investigación exploratoria que se inscribe en un estudio cualitativo de casos. La intervención se realiza en una escuela primaria privada de nivel medio socio-económico ubicada en la Ciudad de Buenos Aires. Los participantes son 25 alumnos de 5° año de primaria (13 varones y 12 mujeres), de 10 años 6 meses de edad promedio. Todos han tenido experiencias extraescolares en el uso de Internet. Para hacer el seguimiento de las prácticas de lectura en el aula se seleccionó un grupo de alumnos integrado por dos varones y una niña. El tema abordado es la participación de los esclavos en las Guerras de la Independencia en el Río de la Plata. Los alumnos ya habían estudiado la problemática de la esclavitud desde la llegada de los negros esclavos a esas tierras mediante otras fuentes (explicaciones del docente, visitas a museos, lecturas de textos impresos, etc.), pero desconocían su protagonismo en los movimientos de

la independencia. La secuencia se llevó a cabo a lo largo de dos semanas y consistió en una sucesión de tres módulos de 90 minutos. En el primero los estudiantes planificaron por escrito las palabras clave (Perelman, Bivort, Estévez, Limansky, Mancinelli, Ornique y Paganini, 2008), en el segundo las introdujeron en el buscador Google, seleccionaron tres sitios y justificaron por escrito su selección (Perelman, Bivort, Estévez, Paganini, Bertacchini y Capria, en prensa) y en el tercero ingresaron a los sitios seleccionados. El seguimiento se realizó mediante observaciones de aula y entrevistas clínico-críticas administradas a posteriori.

En esta presentación en los sitios seleccionados, se analiza parte de las observaciones de aula registradas en el tercer módulo, referidas al momento en que la docente propuso dos situaciones de lectura exploratoria. En la primera situación, solicitó una lectura de reconocimiento con el propósito de que los alumnos verifiquen las hipótesis que elaboraron al leer los resultados del buscador. Docente: Y ahí lo que tienen que explorar, dentro de esa página y se adelantan en esa página, yendo de arriba para abajo un poquito, es si contiene la información que están buscando y buscar también quién escribió la página y de qué organismo es.

En la segunda situación, propuso una lectura de localización destinada a ubicar, seleccionar y conservar la información referida al tema que estaban estudiando.

Docente: Van a leer en diagonal, que es esa lectura rápida, para encontrar en qué parte del texto está realmente los que les interesa saber a ustedes y resaltarlo (...) y, una vez que tienen ese fragmento seleccionado o los fragmentos seleccionados que les interesan, van a leer, ahora sí detenidamente, no lectura rápida, sólo el fragmento o los fragmentos seleccionados (...) [Leer en diagonal es] leer rápido, acá (señala al grupo 6) lo estuvieron haciendo cuando buscaban fechas (...) tienen que buscar algunos parámetros, por ejemplo, algunas palabras.

RESULTADOS

El hallazgo más significativo es que los propósitos que orientan las prácticas de lectura exploratoria de los alumnos son generalmente implícitos y privados y van más allá de los propuestos en forma explícita en la situación didáctica.

Propósitos de la lectura de reconocimiento

Los estudiantes parecen haber extendido sus propósitos en la lectura de reconocimiento, superando los propuestos inicialmente por la docente, debido a las características de los textos hallados en la Web. Los lectores de Internet, dice Chartier (2000), deben afrontar la desaparición de los criterios inmediatos, visibles, materiales de lo impreso, criterios que permiten distinguir, clasificar y jerarquizar los discursos. Los textos web no cuentan con los paratextos socialmente establecidos de los libros que ofrecen claros indicadores de autoría, editorial, tipo de discurso, índices, glosarios, etc. La percepción de la obra en su identidad singular se ve altamente limitada. Los propósitos de los alumnos detectados ante estas restricciones son los siguientes:

- Verificar la pertinencia y la confiabilidad. La consigna conduce a los estudiantes a detenerse en el primer fragmento del texto seleccionado, perteneciente al sitio Educar-Argentina. La lectura exhaustiva les permite verificar la pertinencia del texto pues ubican en el párrafo inicial las palabras clave utilizadas en la búsqueda ("Guerras de la Independencia Americana", "negro esclavo"). También confirman la confiabilidad del sitio al observar el logo de Educar-Argentina y detectar el nombre del autor, Juan Carlos Coria, a quien le adjudican un saber propio de los historiadores en función de la cantidad y complejidad de la información leída en los primeros párrafos.
- Detectar formas de circulación en el texto e identificar cómo está diseñado y organizado. Una vez que los alumnos cumplen con la consigna, se dedican a recorrer el texto por su cuenta realizando un sondeo extendido aparentemente errante pues la pantalla inicial sólo muestra un fragmento que no permite dimensionar la extensión y estructura del texto. Transitan "de arriba hacia abajo" y encuentran al final de la página dos enlaces, Anterior-Siguiente, indicadores paratextuales que permiten que se trasladen avanzando y retrocediendo. Obtienen así una representación más global del diseño y organización del texto: encuentran otros capítulos que tratan sobre los negros, rastrean títulos y subtítulos y descubren enlaces hipertextuales. Constatan además que han ingresado

en el capítulo 3 debido a un mecanismo automático del buscador que estableció el enlace con este capítulo que trata específicamente sobre la participación de los negros en las fuerzas armadas.

• Aproximarse a la comprensión del contenido del texto. En el transcurso de los sondeos, se detienen cada vez que encuentran listados de nombres que contienen hipervínculos. Leen algunos de estos nombres, hipotetizan sobre su procedencia y luego chequean las anticipaciones. Así, encuentran el nombre Antonio Videla y señalan:

Marcelo: Era un dictador militar que era Videla (ingresa al hipervínculo y los tres leen el texto en forma silenciosa).

Nicolás: Se trata de alguien que nació en Buenos Aires y era hijo de esclavos. Debe ser que nació después de la libertad de vientre. Manuel: Nico, creo que no.

Nicolás: Ah, no, porque dice que actuó en las Invasiones Inglesas. Manuel: Dice que actuó en las Invasiones Inglesas, estima esto, pero dice que luego fue llevado a la Banda Oriental...

En un principio, los alumnos anticipan la identidad de los personajes desde sus conocimientos previos sin considerar el contexto histórico que trata el material que están leyendo, pero el ingreso a los enlaces les permite contrastar sus hipótesis y aproximarse progresivamente a la comprensión del contenido.

Propósitos de la lectura de localización

La consigna de localización conduce a lecturas orientadas más específicamente a seleccionar y conservar la información referida al objeto de conocimiento que están estudiando. Los propósitos detectados son los que siguen:

• Deslindar cuáles son los indicadores pertinentes para localizar la información que están buscando y avanzar en la identificación de marcas de organización del texto. El grupo comienza a leer en voz alta y en forma exhaustiva los primeros siete párrafos. Recién en el séptimo un alumno logra identificar ciertos indicadores del texto que les pueden permitir ubicar la información buscada sin tener que leer todos los párrafos.

Marcelo: (Leyendo en forma silenciosa el párrafo 7) Chicos (convocando a sus compañeros de grupo), me parece que deberíamos buscar la parte [del texto] que contiene "negros" y el "número" que había en el ejército.

La identificación de los indicadores "negros" y un "número" posibilita una lectura a saltos. Pero la intervención de la docente cambia el rumbo de la búsqueda al poner en evidencia que están descuidando la variable temporal.

Docente: (Se acerca el grupo y escucha lo que están seleccionando) Vos dijiste 1705 y ¿es la época que estamos buscando? Marcelo: No.

Docente: (...) Puede servir para lo general de esclavitud, para lo que pasaba en Buenos Aires. Ahora hay que buscar exactamente qué pasaba con esos negros en la independencia o en camino a la independencia. Por ahí unos años antes pero no 100 años antes.

La intervención didáctica permite que los estudiantes inicien una lectura "en diagonal" o un barrido más rápido al mismo tiempo que descubren que el texto está organizado cronológicamente y que en cada párrafo hay una marca temporal que ayuda a la localización.

- Decidir el recorte del fragmento a seleccionar y progresar en la comprensión del contenido. La toma de decisiones de cuáles segmentos seleccionar genera intercambios intensos sobre el significado. En diversas ocasiones, la necesidad de contraargumentar los recortes propuestos por los compañeros, promueve relecturas y explicaciones mutuas que conducen a avances significativos en la comprensión del contenido.
- Resolver el modo de conservar lo hallado. La necesidad de dejar memoria de los segmentos localizados suscita que los alumnos decidan crear dos archivos: uno con los fragmentos seleccionados y otro con los fragmentos desechados. Esta decisión pone en evidencia la toma de conciencia de que la selección es provisoria al ser producto de una primera lectura y que necesitan conservar lo descartado para confirmar la selección en lecturas posteriores.

CONCLUSIONES

Los resultados obtenidos hasta el momento permiten arribar a cinco conclusiones:

1. Los alumnos leen con propósitos no concientes ni explícitos

más amplios de los propuestos explícitamente en las situaciones didácticas. A nivel privado, emprenden recorridos propios tendientes a conocer la organización de los textos, comprender su contenido y reconocer el modo de operar con ellos. Estas lecturas muestran que las características de los textos que circulan en Internet presuponen un practicante de la lengua escrita dispuesto a hurgar en los textos para construir una representación menos fragmentada y descontextualizada de los mismos.

- 2. Las lecturas de reconocimiento y de localización mantienen una relación dialéctica. La lectura de reconocimiento sienta las bases para la lectura de localización porque permite realizar las primeras aproximaciones al texto y construir hipótesis sobre su forma y contenido. Pero a su vez la lectura de localización amplifica el reconocimiento porque genera un progresivo avance en las presuposiciones iniciales. El reconocimiento parece estar al servicio de la localización y la localización suscita progresos en el reconocimiento en una espiral dialéctica.
- 3. Las anticipaciones y verificaciones posibilitan el progreso de los conocimientos. El saber sobre el mundo letrado y sobre el dominio de conocimiento habilita a que los alumnos produzcan anticipaciones o inferencias predictivas al mismo tiempo que las continuas constataciones o verificaciones transforman sus ideas. Este fenómeno muestra que en las lecturas exploratorias también se produce un intenso proceso de construcción y verificación de hipótesis que posibilita progresivos avances hacia el saber transmitido en los textos.
- 4. La velocidad de la lectura de localización depende de la construcción compartida de indicadores. Los alumnos no parecen disponer inicialmente de elementos que les permitan recorrer "en diagonal" el texto para ubicar la información que buscan. Gracias a una prolongada lectura detenida inicial, pueden llegar a definir ciertas pistas pero la intervención didáctica es indispensable para una delimitación más precisa. La velocidad de la lectura parece ser un punto de llegada a partir de una reflexión sobre el conjunto de parámetros involucrados en el tema específico de estudio en el marco de situaciones didácticas que posibiliten esta elaboración.
- 5. Las lecturas exploratorias pueden conducir a la conciencia de la provisoriedad de la localización. La elección de los recursos para guardar memoria de la selección pone en evidencia que los estudiantes pueden reconocer la provisoriedad de las lecturas exploratorias. Logran pensar que se trata de lecturas "en borrador" que necesitan ser corroboradas con lecturas en profundidad realizadas en pantalla o fuera de ella.

Los resultados obtenidos parecen cuestionar, entonces, las expectativas del informe PISA, en el que se espera que los alumnos dispongan de estrategias generales de búsqueda de información independientemente del dominio de conocimiento y donde se supone que las lecturas requeridas en la búsqueda y selección de información se producen en tiempos más acotados que las desplegadas en papel.

NOTA

[i] Se trata de la investigación denominada "Procesos constructivos en la búsqueda y selección de textos de estudio en Internet en alumnos de escuela primaria ", acreditada y subsidiada por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la Universidad de Buenos Aires para el período 2008-2010, desarrollada en el marco de la Facultad de Psicología por un grupo dirigido por la Dra. Flora Perelman conformado desde julio del 2005 por María Rosa Bivort, Vanina Estévez, Diana González, Fabiana Mancinelli, Mariana Ornique, Paula Capria y Patricio Román Bertacchini.

BIBLIOGRAFÍA

BAUTIER, E. y D. BUCHETON (1997). Les pratiques socio-langagières dans la classe de français? Quels enjeux? Quelles démarches? Repères. Institut National de Recherche Pédagogique, 15(13), 11-25.

BILAL, D. (2001). Children's use of the Yahooligans! web search engine: II. Cognitive and physical behaviors on research tasks. Journal of the American Society for Information Science, 52, 118-136.

CAVALLO, G. y CHARTIEr, R. (1998). Historia de la lectura en el mundo occidental. Madrid: Taurus.

COIRO, J.; DOBLER, E. (2007). Exploring the online reading comprehension strategies used by sixth-grade skilled readers to search for and locate information on the Internet. Reading Research Quarterly, 42(2), 214-257.

CHARTIER, A.M. (2004). Enseñar a leer y escribir. Una aproximación histórica. México: Fondo de Cultura Económica.

CHARTIER, A.M. y HÉBRARD, J. (2002). La lectura de un siglo a otro, Discursos sobre la lectura (1980-2000), Barcelona: Gedisa (colección LEA).

CHARTIER, R. (1999). A aventura do livro: do leitor ao navegador; conversações com Jean Lebrun. São Paulo: UNESP/IMESP.

CHARTIER, R. (2000) Las revoluciones de la cultura escrita. Barcelona: Gedisa.

CHARTIER, R. (2008) Aprender a leer, leer para aprender. En Millán, J. A. (coord.) La lectura en España, informe 2008: leer para aprender, Madrid: Federación de Gremios de Editores y Fundación Germán Sánchez Ruipérez, Extraído el 13 Febrero, 2009 desde http://lalectura.es.

DREHER, M.J. (2002). Children searching and using information text: A critical part of comprehension. In C. C. Block & M. Pressley, (Eds.), Comprehension instruction: Research-based best practices, pp. 298-304. New York: Guilford.

EAGLETON, M. B. (2003). Essential literacies in the digital age: Adolescents' Internet inquiry strategies. Paper presented at the 53rd Annual National Reading Conference, Scottsdale, AZ.

KYMES, A. (2005). Teaching online comprehension strategies using think - alouds. Journal of Adolescence & Adult Literacy, 48, 492 - 500.

LERNER, D. (2001b) Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible lo necesario. México: Fondo de Cultura Económica.

PERELMAN, F. (2008). ¿Qué condiciones didácticas son necesarias para las prácticas de lectura exploratoria en el entorno virtual? Lectura y Vida, Internacional Reading Association, 29(3), 44-54.

PERELMAN, F.; BIVORT, M.R.; ESTÉVEZ, V.; LIMANSKY, D.; MANCINELLI, F.; ORNIQUE, M. y PAGANINI, S. (2008). La tensión entre tener éxito y comprender en la búsqueda reinformación en Internet. XV Anuario de Investigaciones. Facultad de Psicología, UBA.

PERELMAN, F.; M.R. BIVORT, V. ESTÉVEZ, S. PAGANINI, P.R. BERTACCHINI y P. CAPRIA (en prensa). Construcción de criterios de selección en Internet en situaciones didácticas: un estudio con estudiantes de escuela primaria. Interamerican Journal of Psychology.

SCHMAR-DOBLER, E. (2003). Reading on the Internet: The link between literacy and technology. International Reading Association: Journal of Adolescent & Adult Literacy.. 47(1) 80-85.

SPIRES, H.A. & ESTES, T.H. (2002). Reading in web-based learning environments. In C.C. Block & M. Pressley (Eds.), Comprehension instruction: Research-based best practices. New York: Guilford.

SUTHERLAND-SMITH, W. (2002). Weaving the literacy Web: Changes in reading from page to screen. The Reading Teacher, 55, 662-669.

WALLACE, RM.; KUPPERMAN, J.; KRAJCIK. J. & SOLOWAY, E. (2000). Science on the Web: Students Online in a Sixth-Grade Classroom. Journal of the Learning Sciences, 9, 75-104.